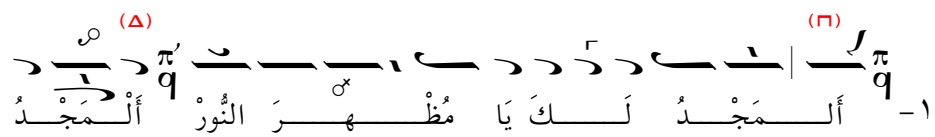


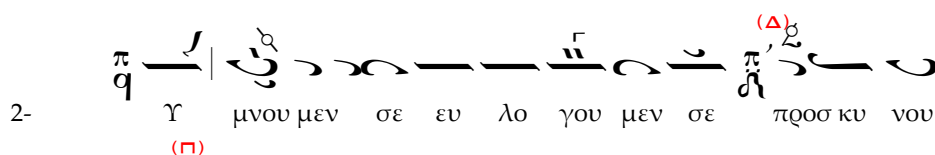
المجزة الكبرى باللحن الأول

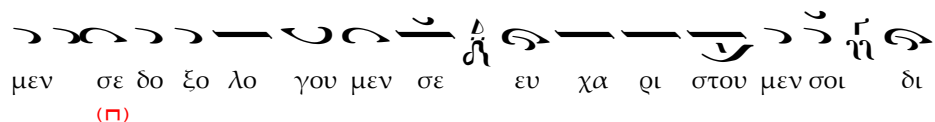
تعريب اللحن اليوناني

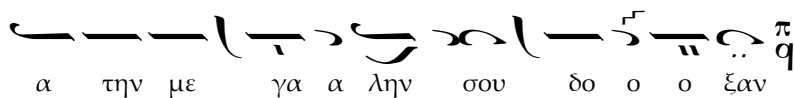
١- 

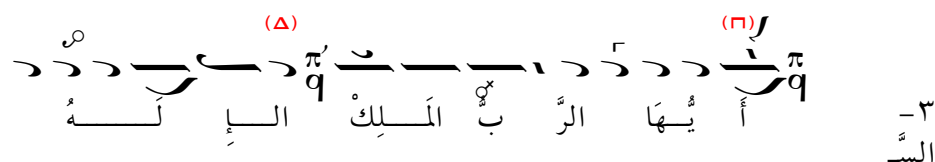


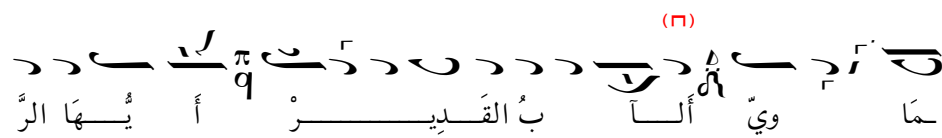


2- 





٣- 



(Π) (Δ)
 بُّ الْإِبْنِ الْوَحِيدُ يَسُوْعُ الْمَسِيْحُ وَ يَا أَيْهَا
 الرُّوحُ الْقُدُسُ

4- (Π) (Δ)
 Κυ υ ρι ε ο Θε ος ο Αμ νο ος του Θε
 ου ου ο Υι ο ος του Πα τρο ος ο αι αι αι ρων την
 α μαρ τι ι αν του κο ο ο σμου ε λε η σον η
 μας ο αι αι ρων τας α μαρ τι ι ας του κο σμου

(Δ) (Π)
 تَقَبَّلْ تَضَرُّعَنَا أَيْهَا الْجَا
 لِسُ
 عَنْ يَمِينِ الْآبِ وَأَرْحَمْنَا

6- (Π) (Π)
 Ο ο τι συ ει ει μο νος Α γι ος συ ει μο
 νος

vos Κυ ρι ος I η σους Χριστος εις δο ο ξαν Θε ου Πα

τρος Α μη ην

(Δ) (Π) - 7
 فِي كُلِّ يَوْمٍ أُبَا رُكُكْ وَأ
 (Π) (N) (Π)
 سَبَّحْ اسْمَكَ إِلَهِي إِلَى الْأَبَدِ وَأِلَهِي إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ

8- (Κ) (Δ)
 Κα τα ξι ι ω σον Κυ ρι ε εν τη η
 με ρα τα α αυ τη α να μαρ τη η τους φυ λαχ
 (Π)
 θη η ναι η μα ας

(Δ) (Κ) - 9
 مُبَارَكَ أَنْتَ يَا رَبِّ إِلَهَ آ
 (Π)(Δ) (Π)
 بَا إِنَّا وَ مُسَبِّحٌ وَ مُمَجِّدٌ إِس
 (Δ)
 مُكَ إِلَهِي اللَّهُ هُوَ رَ آ مِينُ

10-

Γε ε νοι το Κυ ρι ε το ε λε ος σου εφ

η μας κα θα α περ ηλ πι ι ι σα μεν ε πι σε ε

11. مُبَا رَ كُ أَنتَ يَا رَبِّ عَلَّمَنِي رُسُو مَكَ

11'-

Ευ λο γη τος ει Κυ ρι ε δι δα ξο

ον με τα δι και ω μα τα α α σου

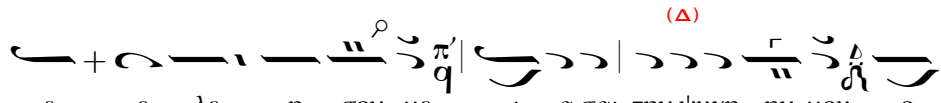
11. مُبَا رَ كُ أَنتَ يَا رَبِّ عَلَّمَنِي

رُسُو مَكَ

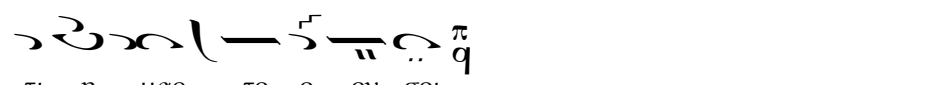
12-

Κυ ρι ε κα τα φυ γη ε γε νη η της η μιν

εν γε νε α και γε νε α α Ε γω ει ει πα Κυ ρι



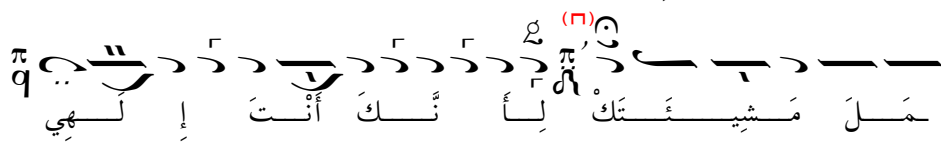
 ε ε λε η σον με ι ασαι την ψυχη ην μου ο



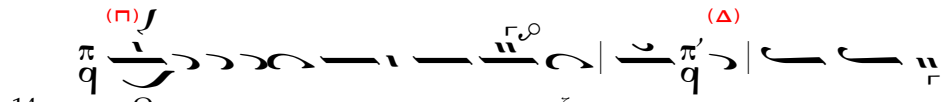
 τι η μαρ το ο ον σοι



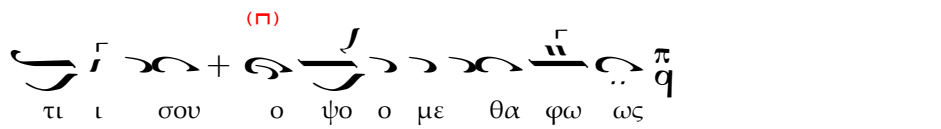
 ۱۳- يَا رَبُّ إِنِّي لَكَ لَجأتُ عَلمَني أَنْ أَع



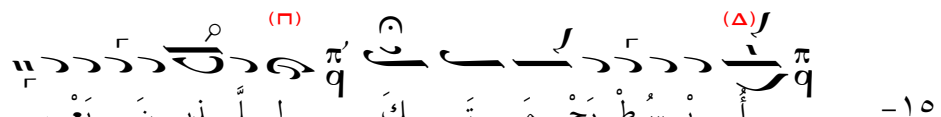
 مَلْ مَشِيئَتِكَ يَا نُّكَ أَنْتَ إِي لَهِي



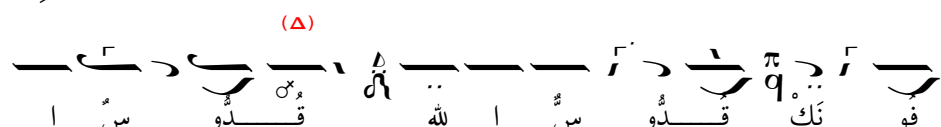
 14- Ο τι πα ρα σοι πη γη ζω ης εν τω φω ω



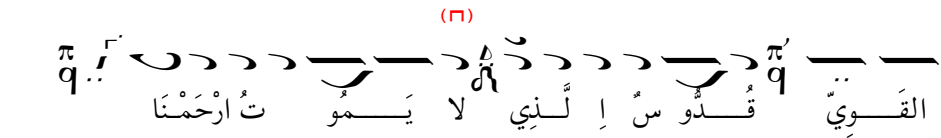
 τι ι σου ο ψο ο με θα φω ως



 ۱۵- أَسْطُ رَحْمَتِكَ لِلَّذِينَ يَعْرِ



 فَو نَك قُدُو سُّ إِي اللهُ قُدُو سُّ إِي



 القَوِي قُدُو سُّ إِي لَنِي لَا يَمُو تْ أَرْحَمَنَا

(Π) (Δ)

π q A γι ος ο Θε ος A γι ος Ισ χυ
 ρος A γι ος A α θα α να τος E λε η σον η μα ας

(Δ) (Π)

π q س قُدُّو س قُدُّو
 القَوِي قُدُّو س ا لِّلنِي لا يَمُو ت اَرْحَمَنَا

(Δ) (Π)

π q Δο ξα Πα τρι ι και Υι ω και A γι ω

π q
 Πνευ μα τι

(Δ) (Π)

π q اَلَا نَ وَ كُلُّ ا وَ ا ن وَ ا
 لى دَمَرِ الدَّا هِرِيْنَ آ مِيْن

(Π) (Δ)

π q قُدُّو س ا لِّلنِي لا يَمُو ت اَرْحَمَنَا

					
ος	ο	Θε	ε	ε	ος
ος	Ι	σχυ	υ	υ	ρος

[illegible]

τ ο ο ο ο ο ος Ε λ ε η η η σον η

$$\frac{\eta}{\eta} \rightarrow \frac{\mu\alpha}{\alpha} \rightarrow \frac{\pi}{\alpha\varsigma} \rightarrow \frac{\pi}{q}$$